

A2.41.2 Estilo indirecto con pretéritos simples

Indirecte stijl met onvoltooid verleden tijd



Gebruik de indirecte rede met verleden tijden om te vertellen wat iemand in het verleden zei.

1. Werkwoorden zoals decir, recordar, preguntar worden gebruikt om de indirecte rede te vormen.

Estilo Directo (Directe rede)

Juan: "Me gusta **negociar** la oferta." (Juan: "Ik vind het leuk om over het aanbod te onderhandelen.")

Ana: "Creo que la **oferta** es positiva." (Ana: "Ik denk dat het aanbod positief is.")

Pedro: "¿**Vas a rechazar** la contraoferta?" (Pedro: "Ga je het tegenvoorstel afwijzen?")

Eva: "Sin duda, la oferta **es** excelente." (Eva: "Zonder twijfel is het aanbod uitstekend.")

Estilo Indirecto (Indirecte rede)

Juan me **dijo** que le **gustaba** negociar la oferta. (Juan zei tegen mij dat hij het leuk vond om over het aanbod te onderhandelen.)

Ana me **dijo** que **creía** que la oferta era positiva. (Ana zei tegen mij dat ze dacht dat het aanbod positief was.)

Pedro me **preguntó** si **iba a rechazar** la contraoferta. (Pedro vroeg me of ik het tegenvoorstel zou afwijzen.)

Eva me **dijo** que, sin duda, la oferta **era** excelente. (Eva zei tegen mij dat het aanbod zonder twijfel was uitstekend.)

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

- Ayer, el jefe me dijo que la contraoferta _____ negativa.
a. fue b. estaba c. era d. es
- En la reunión, Ana me dijo que _____ que el resultado era positivo.
a. creyó b. cree c. creer d. creía
- Pedro me preguntó si _____ a rechazar la oferta.
a. fui b. voy c. iba d. iré
- La clienta dijo que _____ gustaba negociar la condición.
a. lo b. le c. les d. me

1. era 2. creía 3. iba 4. le

2. Kies de juiste zin in indirecte rede met de pretérito.

- El jefe me dijo que la oferta fuera demasiado baja.
 El jefe me dijo que la oferta era demasiado baja.
 El jefe me dijo que la oferta es demasiado baja.
 - El cliente preguntó que si aceptaba la contraoferta hoy.
 El cliente preguntó si acepto la contraoferta hoy.
 El cliente preguntó si aceptaba la contraoferta hoy.
1. El jefe me dijo que la oferta era demasiado baja. 2. El cliente preguntó si aceptaba la contraoferta hoy.

3. En parejas, contad a un compañero lo que dijo cada persona en la reunión.

Situación

Ayer tuviste una reunión con un cliente sobre una oferta y una contraoferta.

Discutir

- ¿Qué dijo el cliente sobre la oferta y las condiciones?
 - ¿Qué preguntó alguien sobre rechazar la contraoferta y cómo respondisteis? ¿Por qué? (contarlo)
¿Qué opiniones fueron positivas o negativas y por qué?
-

Palabras y frases útiles

- Dijo que la oferta era positiva/negativa.
 - Preguntó si iba a rechazar la contraoferta.
 - Recordó que la condición era un compromiso necesario.
-

Usar en conversación

- Dijo que + pretérito imperfecto
- Preguntó si + perífrasis de pasado (iba a + infinitivo)
- Recordó que + pretérito imperfecto